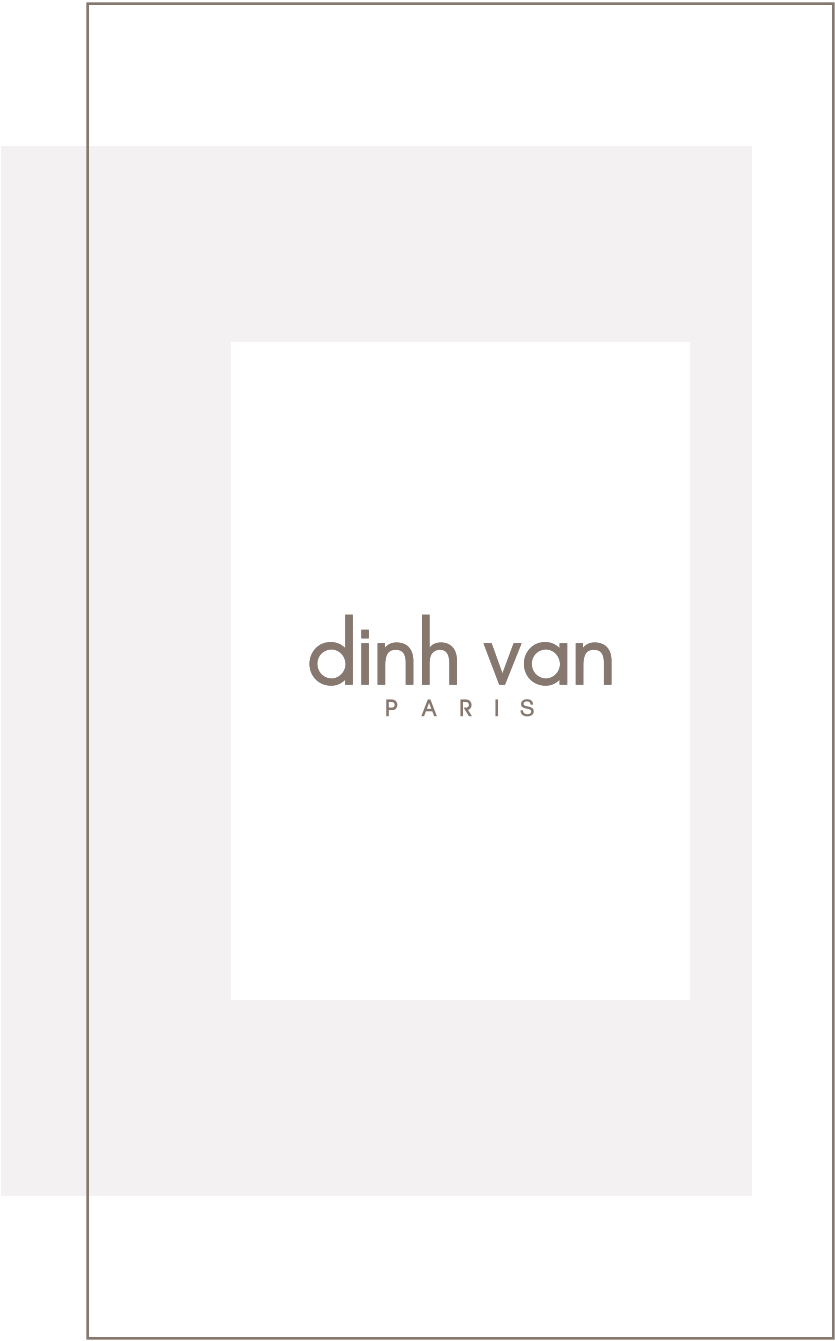


The logo is centered within a white square, which is itself inside a larger light gray square. This gray square is further enclosed by a thin black rectangular border. The text 'dinh van' is in a dark, lowercase, sans-serif font, while 'PARIS' is in a smaller, uppercase, sans-serif font directly below it.

dinh van
PARIS

dinh van
P A R I S

INTRODUCTION

Créé en 1965, dinh van fait souffler un vent de liberté en introduisant le design en joaillerie.

La Maison conçoit dans un style unique des bijoux graphiques, épurés et modernes. Aux antipodes de la joaillerie traditionnelle, dinh van fait descendre le bijou dans la rue. Il invente un luxe de tous les jours, un luxe pour soi.

Libérés de leur carcan, ses bijoux s'adressent à des femmes libres, émancipées, fortes qui portent leurs bijoux pour elles-mêmes et non pour ceux qui les regardent.

dinh van invente la joaillerie contemporaine avec pour seule idée en tête : le vrai luxe, c'est la simplicité.

INTRODUCTION

Created in 1965, dinh van brought a spirit of freedom by introducing design to the world of fine jewelry.

The House creates graphic, pure, modern jewelry in an inimitable style. Far removed from traditional fine jewelry, dinh van takes jewelry to the streets, inventing an everyday luxury, a luxury for oneself.

Freed from the constraints of convention, its creations are made for strong, emancipated women who wear jewelry for themselves, not for those who look at them.

dinh van invents contemporary fine jewelry with a single thought in mind: true luxury is simplicity.



1

MENOTTES
DINH VAN

UN FERMOIR DEVENU BIJOU

En 1976, dinh van s'inspire de la forme d'une tête de clé pour concevoir un porte-clés séparant facilement deux clés. Monté sur une chaîne, cet astucieux système devient fermoir. Traditionnellement en joaillerie, les fermoirs sont cachés. À l'opposé, dinh van en fait l'élément principal du bijou.

Ce fermoir prend rapidement le nom de Menottes dinh van car une fois enlacées, il devient presque impossible de les séparer.

Le fermoir Menottes dinh van est devenu le symbole de l'union entre deux êtres.

A CLASP TURNED INTO A PIECE OF JEWELRY

In 1976, dinh van drew inspiration from the shape of a key head to design a key ring that could easily separate two keys. Attached to a chain, this ingenious system became a clasp. While clasps are traditionally concealed in fine jewelry, here dinh van has made the clasp the main feature.

This clasp quickly became known as Menottes dinh van – handcuffs – because once the two elements are interlaced, it is practically impossible to separate them again.

The Menottes dinh van became the attachment between two loved ones.













2

SEVENTIES

LE QUOTIDIEN SUBLIMÉ

Jouant le registre de l'objet détourné, dinh van s'empare de l'anneau ressort du porte-clés et le stylise pour créer une ligne de bijoux simples et aboutis. L'anneau est retravaillé pour que rien ne soit laissé au hasard.

Il souffle dans cette collection un vent d'audace et de liberté propre à réanimer l'ébullition créative et artistique de cette décennie. Elle s'inspire de ses formes caractéristiques : un mélange de lignes tendues et de rondeurs.

ENHANCING THE ORDINARY

In a fresh take on an everyday object, dinh van stylized the spring clip on a key ring to create a new line of jewelry that was both simple and complete. The key ring was reworked until nothing was left to chance.

In a spirit of boldness and freedom, this collection rekindled the creative and artistic effervescence of the seventies, drawing inspiration from the characteristic shapes of the period: a blend of taut lines and curves.







SEVENTIES





3

—
SPIRALE
DINH VAN

JEUX PRÉCIEUX

Au début des années 1970, dinh van imagine un système d'anneaux sous forme de spirales qui s'imbriquent les unes dans les autres.

La ligne est relancée en 2013, multipliant les combinaisons à l'infini.

Cette collection associe des codes forts de la Maison : rigueur géométrique et esprit ludique. Chacun est libre de composer son bijou au gré de ses envies.

PRECIOUS GAMES

In the early 1970s, dinh van imagines a system of interlocking spiral rings. The line was reintroduced in 2013, multiplying the possible combinations to infinity.

This collection offers a blend of powerful style codes specific to the House: a geometric rigor and a playful spirit. Everyone is free to compose its piece of jewelry to match their desires.





SPIRALE DINH VAN





4

—
SERRURE

ESTHÉTIQUE FONCTIONNELLE

Le point de départ est un jonc en or allégé de tout mécanisme. Suffisamment souple pour s'ouvrir, assez rigide pour ne pas se déformer. Simplissime, il aura suffi d'un léger coup de marteau pour créer un fermoir discret mais remarquable, rehaussé par la suite d'un diamant pour sublimer l'objet.

A FUNCTIONAL AESTHETIC

The starting point was a golden bangle stripped of all mechanisms. Flexible enough to open, rigid enough to retain its shape. Incredibly simple, a light blow of the hammer was all it took to create a discreet yet noticeable clasp, adorned with a diamond for the ultimate enhancing touch.







5

—
IMPRESSION

UN ROND DANS UN CARRÉ

Créée au début des années 1970, la collection Impression naît de l'observation assidue de dinh van sur le monde qui l'entoure. Le « carré rond », forme distinctive de cette décennie, est repris et modernisé pour devenir un symbole élémentaire du style dinh van. La collection conjugue ainsi inspiration vintage et intemporalité.

Carré ou losange, seul ou démultiplié, le motif Impression joue avec les vides et les pleins.

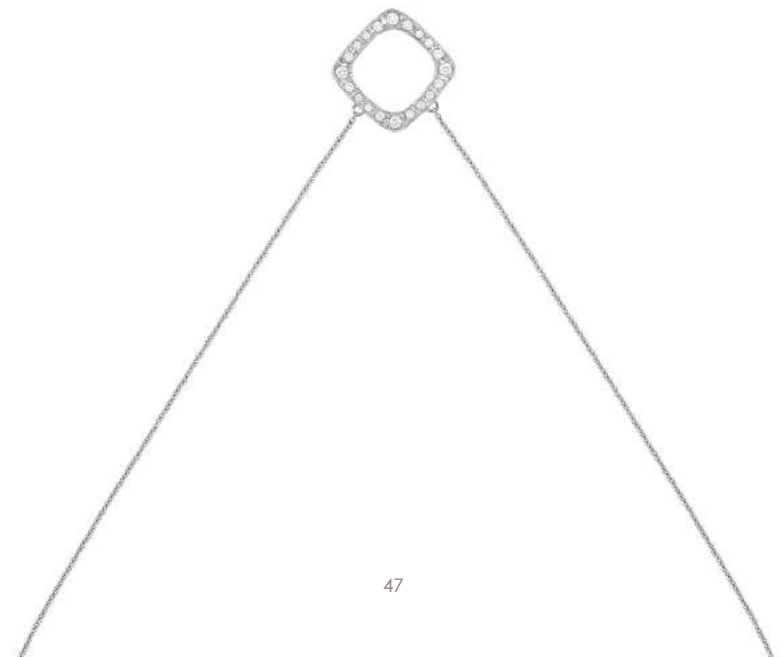
A CIRCLE IN A SQUARE

Created in the early 1970s, the Impression collection was born of dinh van's constant observation of its surroundings. He reproduced and modernized the "round square," one of the decade's distinctive shapes, making it a basic symbol of dinh van's style. This is illustrated by the collection, which combines vintage inspiration and timelessness.

Square or diamond-shaped, by itself or in series, the Impression pattern plays on filled and unfilled spaces.









6

—

LE CUBE
DIAMANT

LA QUADRATURE DU CERCLE

Créé dans les années 1970, Le Cube Diamant joue avec les vides et les pleins. Il réconcilie le rond, symbole de la spiritualité, et le carré, symbole de la stabilité. Ces deux figures opposées s'unissent pour accueillir un diamant sublimé.

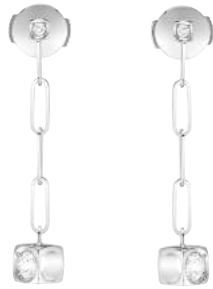
Nées de l'observation fine de la main, le doigt n'est pas rond, les alliances dinh van réinterprètent dans leur forme, le carré, symbole de stabilité. dinh van crée ainsi des alliances de caractère, reconnaissables entre toutes.

SQUARING THE CIRCLE

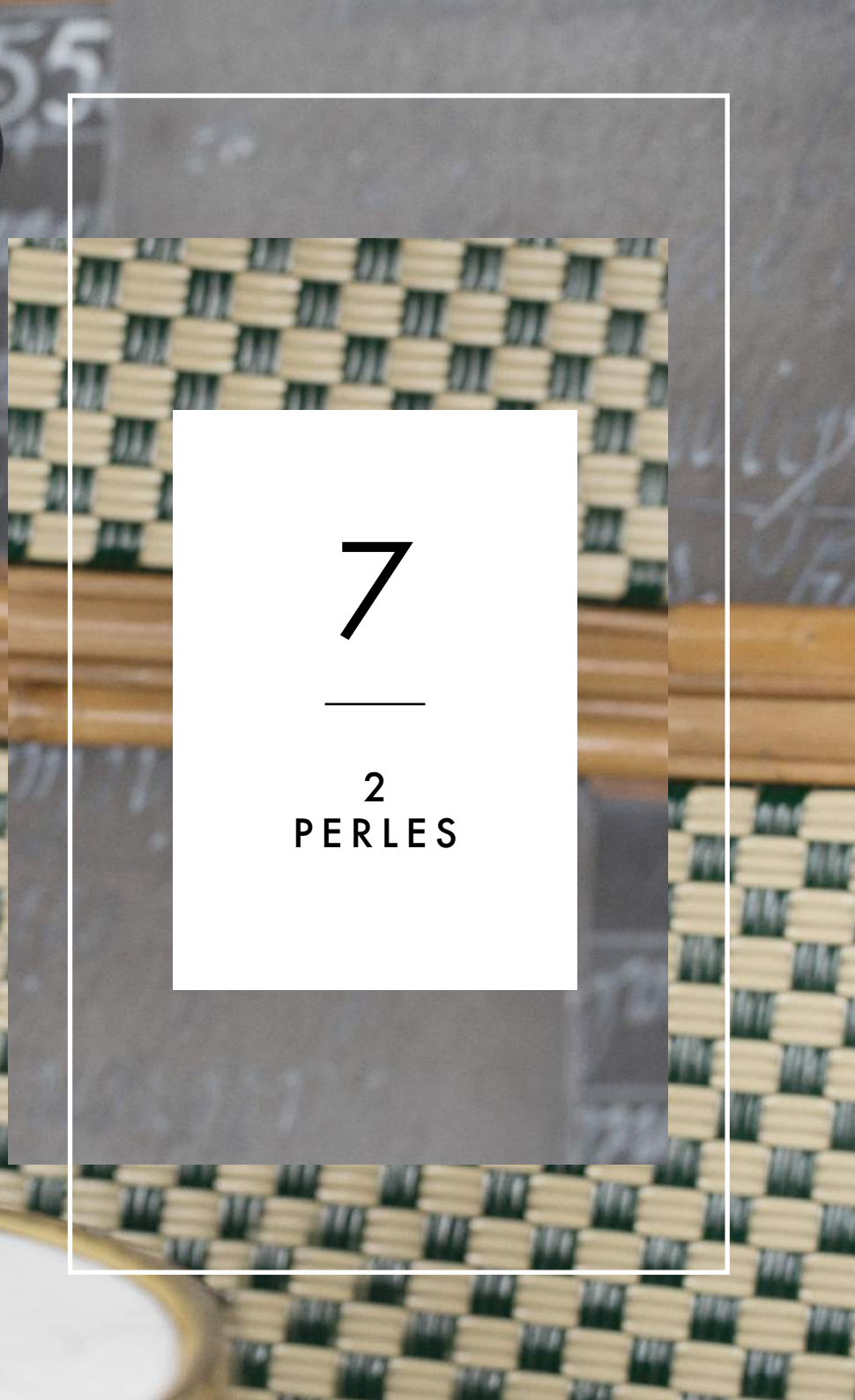
Created in the 1970s, Le Cube Diamant is a play on filled and unfilled spaces. It combines the circle, a symbol of spirituality, and the square, a symbol of stability. The two opposite figures unite to greet a beautiful diamond.

Born of an acute observation of the hand, fingers are not round, the shape of dinh van wedding bands reinterprets the square, a symbol of stability. dinh van's wedding bands are unique, immediately recognizable creations, that stand out amongst all.









7

—

2

PERLES

MARIAGE DES CONTRAIRES

En 1967, dinh van s'affranchit des codes de la joaillerie en créant une bague carrée ornée de deux perles, l'une noire, l'une blanche, tournant sur elles-mêmes comme un boulier. Cette bague surprenante lance la success story de la Maison. Depuis 2003, elle fait partie de la collection permanente du musée des Arts Décoratifs au Louvre.

OPPOSITES ATTRACT

In 1967, dinh van broke free from jewelry style codes by creating a square ring adorned with two pearls, one black and one white, that spin on their own axis like beads on an abacus. This astonishing ring marks the beginning of the House's success story and has been part of the permanent collection of the Museum of Decorative Arts at the Louvre, since 2003.







dinh van
P A R I S

dinhvan.com

dinh van
P A R I S

dinhvan.com